מריבה קלה עם אדם קרוב תתפתח לסיכסוך ללא־מוצא, לא־מעט בּאשמתך. כדי לפתור את הבעייה יהיה עליך לּהתייעץ עם ידיד משוּתף לך ולבן־זוגך לסיכסוך. אין ספק שבכוחות משותפים יעלה בּידכם, בסופו של דבר, לצאת מן הסבך. ידיעה משמחת שהגיעה אליך בשבוע שעבר, תתברר כבדותה.

★ ★ ★

שתי המטרות שהצבת לך — הושגו, אך לא במעט עמל. את חשה עתה ריקנות, לאחר תקופת המתח הממושכת בה היית שרוי. כדי לצאת מהמרה־השחורה התוקפת אותך לעיתים, והמחשבות אודות חייך כחסרי־תכלית, טוב תעשי אם תעמידי לעצמך מטרות נוספות, שיגוונו חייך.

★ ★ ★

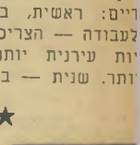
בן תאומים, שים־לב: מים שקטים — חודרים עמוק! אין ספק ששׂמעת כבר את הפיתגם הזה, אך כנראה מעולם לא חשבת עד כמה הוא נכון לגביך. היזהר, אם כן, מידידך הנוסף נוּפת־צופים, ואשר מפזר ארס לכל כיוון ברגע שׁאתה מפנה לו את גבך. אל תיתפתה להאמין כי חיי העסקים הינם מים שקטים.

השבוע יהיה רצוף תהפוכות, ועל אף זאת, עשי כל שׁביכולתך להימנע ממריבות, ומליצור לך אוייבים או אוייבות. רק כך תוכלי ליהנות מן הבשורה שתגיע אלייך לקראת סוף־השבוע במיברק מפתיע, או במיכתב־אקספרס. סרטן: לא היופי — כי אם האופי הוא העיקר.

★ ★ ★

יום המיפנה הוא יום רביעי השבוע! זהו סוף של תקופה, ותחילתה של אחרת, אשר, כך לפחות אתה רוצה, תהיה טובה מקודמתה. לשם־כך יהיה עליך לעשׂות כמה שינויים יסודיים: ראשית, בגישתך לעבודה — הצריכה להיות עירנית יותר, רצינית יותר ויסודית יותר. שנית — ביחסיך עם הסובבים אותך.

★ ★ ★



שבוע לא־נורמלי! כּאילו בטיוחה, כל מה שציפית לו, מגיע דווקא השבוע! ברור שׁזהו שבוע־ההצלחה שׁלך, ומותר לך ליהנות ממנו. אך כמו כל איש־צבא טוב, דע לנצל־ההצלחה, והמשך במסע־ניצחון פרטי משׁלך. עם הכישרונות שׁלך, וללא המגבלות, אין ספק שׁהדבר יעלה בידך.

השבוע שלפניך מורכב משתי יחידות. האחת — בת שלושה ימים — בה מוטב שלא תצא מפתח־ביתך, והשנייה — אף היא בת שלושה ימים — בה תנהל אורח חיים רגיל, ובסופה צפוייה לך נסיעה ארוכה למקום רחוק, או לחו"ל. את היחידה הראשונה של השבוע, כדאי יהיה שתנצל ללימוד ולקריאה, מה שלא הירבית לעשות עד כה. את היחידה השנייה נצל בצורה בה לא תזניח מאחוריך את מה שהתחלת.

★ ★ ★

הידיעה שהביא לך ידידך הצעיר מחברך הטוב הנימצא עתה בחוצלארץ — תעורר בך השתאות מרובה. אך שיחת־טלפון שתנהל ימים אחדים לאחר־מכן, תפתור את התעלומה. בת עקרב: אל תושפעי משפע „העצות הטובות" שמרעיפות עליך ידידך תייך „האוהבות", וסימכי על כושר־שיפוטך — ועליו בלבד. אל תתייעצי אף בבן־זוגך, על־אף העובדה שהדבר עלול לגרום לו עוגמת־נפש. בעניין החשוב — רק את מסוגלת להחליט.

★ ★ ★

בעיות כספיות הן שיעמדו השבוע לימכשול בדרכך, ויקשו עליך להוציא אל הפועל כמה מרעיונותיך המבטיחים. הלוואות, משכנתאות, ותשלומי־ריבית אלה יגרמו לך גם טירדה מרובה, וכאבי־ראש. בת קשת: אל תתוכחי! אם את מתנגדת, אל תניחי לו להבחין בכך, וחיתרי מתחתיו בחשאיות, כדי להניחית את המהלומה המוחצת דווקא כשלא יהיה מוכן ובזמן שׁייראה לך.

★ ★ ★

רצונך לשפר את רמת־חייך הוא לגיטימי בהחלט, אך לשם־כך עליך להצטייד במידה גדושה של סבלנות. אם תנסה לדחוק את הקץ, אתה עלול למצוא את עצמך בנקודת ההתחלה, ללא כל סיכוי של ממש להשיג את קו־המטרה. חייך הרומאנטיים רצופים משברים ומשברי־זוטא. ניראה שעדיין לא מצאת את האחת־והיחידה, ועליך, אם כן, להמשיך ולחפש. אם תמצא אותה, היא עשוייה לסייע בידך לפטור בעיות רבות.

★ ★ ★

התקדמות בקאריירה שלך תפתח בפניך שערים חדשים, ואיתם אפשרויות טובות לקשירת קשרים חברתיים עם בני החוגים שאינך בא איתם בדרך־כלל במגע יומיומי. השיפור שיבוא בחייך הציבוריים ישפיע על תוכניותיך לעתיד. זהו הזמן לפתוח בתיכנון יסודי — בתחילה לטווח קצר ובינוני, ואחר־כך לטווח ארוך. בת־דליים: השבוע צפויים לך מיבחנים, או — אם הינך תלמידה — בחינות.

★ ★ ★

אתה לא־מעט אומלל, דווקא לא באשמתך. אולי היה טוב יותר אילו היית שומע בעצת ידידך הקשיש, שרצה־באמת בטובתך, אך להכות על חטא אין עתה כל ערך. היזהר והישמר מעשיית מעשה נחפז בהשראת מצב־רוח עגום, שהוא בן־חלוף. הרבה להאזין למוסיקה טובה — בהתרגשות מעין זו תיחלץ מן המשבר תוך עשרה ימים עד שבועיים. בת־דגים: אל תדהי את עצמיהם של הוריך. הם רוצים בטובתך ומבינים יותר משאת סבורה.

במדינה

אמנות

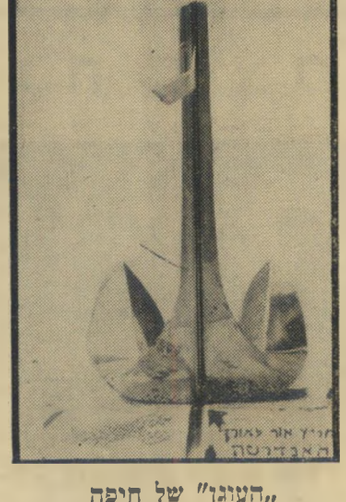
האם נגנב העוגן?

ביקורת מסוגים שונים הוטחה לא אחת כנגד יצירותיו של הפסל הישראלי יגאל תומרקין, מהנועזים והחדשנים שבאמני יש־ראל. טענו נגדו שהוא מאחז־עיניים, שאמנותו אינה אלא מלאכת מסגרות, שדמויותיו והמרוטשות נאות לאיטליז מאשר למוזיאון, ועוד כיוצא באלה. בדבר אחד לא העז איש להאשימו: בחיקוי.

אולם מזה חודש נאלץ דוקא תומרקין, שמלבד יצירתו האמנותית נודע גם בביקורתו התוקפנית נגד יצירותיהם של אמנים ישראליים אחרים, להתגונן נגד מסע ההאשמות מקיף שנועד להדביק לו תואר חקיין.

היה זה אחרי שתומרקין, יחד עם אדריכלי הנוף צבי מילר ומשה בלום, זכה במיכרז של עיריית חיפה להקמת אנדרטה לזכר יורדי־הים, בתל־שיקמונה, במבואות הדרומיים של חיפה. אנדרטה זו, המתנשאת לגובה של 28.5 מטר, נועדה להיות פרוייקט ענק. הקמתה תעלה כמיליון וחצי ל"י. כאשר פורסם תצלום הדגם שזכה במיכרז בעיתונות, התעוררה סערה. חיפאי בשם יורם ליאור שלח לעיריית חיפה שקופית של האנדרטה לזכר יורדי־הים שבנמל רוטרדם שבהולנד, לפיה נראה היה שהאנדרטה דמויית העוגן של תומרקין אינה אלא פלאגיאט של האנדרטה ההולנדית.

אבא חושי, ראש־העירייה המנוח של חיפה, לא השפיע מן הדמיון, הורה להמשיך בהקמת האנדרטה. אולם לאחר מותו דאגה יד מיסתורית להפיץ את תמונות שתי האנדרטות בעיתונות. קמה סערה ציבורית, שב־



„העוגן" של חיפה
קתדרלה גותית

עקבותיה החליטה עיריית חיפה לשקול מחדש את הקמת האנדרטה של תומרקין.

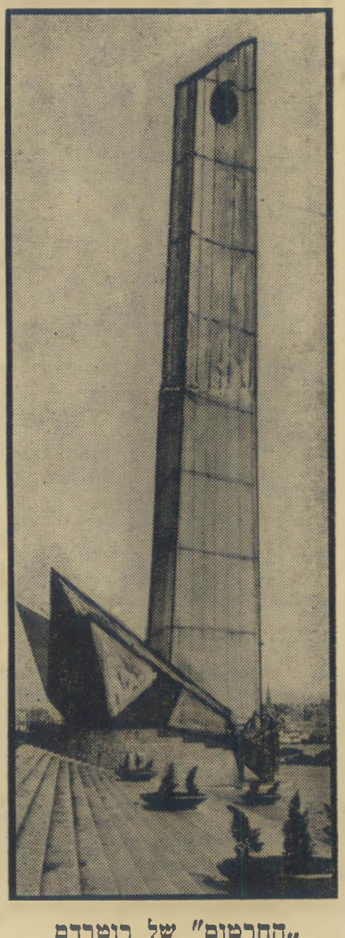
מגדל־מים וקתדרלה. תומרקין לא נשאר חייב למשמיציו. במכתב ששלח לגורמים ציבוריים בחיפה טען כי המלחמה התנהלת נגדו אינה מלחמה אמנותית אלא מערכה של קינאה אישית, המנוהלת נגדו בידי הצייר גרשון קניספל, היועץ־האמנותי של עיריית חיפה ובידי הצייר התל־אביבי דני קרוואן. תומרקין האשים את שניהם כי פלאגיאטורים, והם אימו לתבעו לדין.

לגבי עצם ההאשמה טען תומרקין: „הפרוייקטים של רוטרדם ושל חיפה הינן אנדרטות ליורדי־ים, המבוססים על סמלים יימים: עוגן, חרטום, תורן ואבזרי־ים ואוניות. אבל הדמיון שבין שני פרוייקטים אלה הינו כבין מיגדל־מים (רוטרדם) וקתדרלה גותית (חיפה). הגישה שונה לחלוטין. פרוייקט רוטרדם הוא אובליסק אטום, ללא פנים, ללא ערכי־פיסול, עשוי נירוסטה דמויית־חרטום. „האנדרטה בחיפה קשורה לגן ולאמפיתיאטרון ולכיכר אשר תסומן עליה טושטוש־הרוחות. היא יצוקה בטון ומצופה קרמיקה מצבע זהב, ויש לה פנים וחוץ — מעין מיקדש לאור — סמל לגבורת יורדי־הים.

„זאת וטימטום הוא להאשימיני בעשיית פלאגיאט," טען תומרקין, „יש לי מספיק רעיונות משלי ואינני מיפש להעתיק פרוייקט מפורסם ולחתום עליו את שמי על מנת לזכות בתחרות." את המסע נגדו הגדיר תומרקין כ„ציד מכשפות".

גם פיקאסו חיקה. הוויכוח האמנותי הגיע עד להולנד, משם הגיעה השבוע חוות־דעתו של ויליאם סנדברג, מי שהיה היועץ האמנותי של מוזיאון־ישראל, ואחד ממומחי האמנות המפורסמים בעולם.

טען סנדברג, שהיה בזמנו אחד השופטים בתחרות בה נבחרה אנדרטת רוטרדם של



„החרטום" של רוטרדם
מיגדל מים

הפסל קראסו: „זה נראה מובן שמישהו שׁצריך להקים אנדרטה ימית, יחשוב על חרטום של ספינה או עוגן. האנדרטה של רוטרדם מזכירה לי חרטום. אף פעם לא חשבתי עליה בתור עוגן. הפרוייקט של חיפה מזכיר לי עוגן... אני סבור שתומרקין הוא פסל יוצא־דופן ברמה בינלאומית, וקראסו אינו כזה.

„פיקאסו," הוסיף סנדברג, „צייר את תמונתו הידועה שלושה מוסיקאים בשנת 1921. אבל צייר אחר, היידן, צייר את אותו נושא בשנת 1920, גם כן בסיגנון קוביסטי. אם כי חלש מאוד. אינני יודע אם מישהו הזכיר תמיד כאן במושג פלאגיאט ואני דווחה מייד את הרעיון במיקרה של תומרקין—קראסו."

מי לא אובייקטיבי? חוות־דעתו של סנדברג לא הרשימה את מתקיפי תומרקין. „הוא לא אובייקטיבי," אמר גרשון קניספל, „לפני חצי שנה הוא הכתיר את תומרקין בפרס על שמו. חוץ מזה, מה הוא אומר? שלא חשוב שהאנדרטות דומות, אלא שוו של רוטרדם גרועה וזו של תומרקין טובה."

תומרקין עצמו, במסיבת־עיתונאים שערך השבוע בחיפה, פסל את קניספל מלהתערב בעניין האנדרטה, למרות היותו היועץ־האמנותי של עיריית חיפה: „לפני שנערך המיכרז בעניין האנדרטה, הגיש קניספל הצעה משלו לאבא חושי, שפסל אותה בהתייעצות עם מהנדס־העיר."

בפתיחת תערוכתו של תומרקין בחיפה השבוע, התבקשו המבקרים לחוות את דעתם אם יש דמיון בין פסל העוגן המוצע בחיפה לבין פסל החרטום של רוטרדם. 65 אישׁ חיוו את דעתם. 61 מהם טענו כי אין כל דמיון בין שתי האנדרטאות ורק 4 מצאו דמיון ביניהן.

„זהו מה שאמרתי," צהל תומרקין, „אם לדבר על דמיון, גם הארובה של רידינג דומה לאנדרטה של רוטרדם."